

# Diskretionskort

Kilde:  
Astra Tech A/S

KOPIER DENNE SIDE OG TAG DEN MED NÅR DU REJSER

|                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| <b>Inkontinenskort</b> | Navn / Name                 |
|                        | Adresse / Address           |
|                        | Postnr. / Postal Code       |
|                        | By / City                   |
|                        | Land / Country              |
|                        | Pasnummer / Passport number |

## Danmark – Denmark

Jeg (kortholderen) lider af ufrivillig vandladning/afføring (inkontinens). Bagagen indeholder hjælpemidler til brug ved inkontinensgener samt evt. nødvendig medicin.

Toldinspektion eller anden undersøgelse af bagagen bedes derfor af menneskelige hensyn foretages diskret.

## England – USA

The cardholder suffers from involuntary urinincontinence/defecation. This luggage contains remedies used for incontinence problems as well as required medical supplies.

Your discretion in customs check or other examination of the luggage is appreciated.

## Finland – Suomi

Tämän kortin haltija kärsii pidätyskyvyttömyydestä (inkontinenssista). Matkatavarat sisältävät inkontinenssihaittojen hoitoon tarkoitettuja apuvälineitä sekä mahd.

Välttämättömiä lääkevalmisteita.

Tullitarkastus tai vastaava pyydetään inhimillisistä syistä toimittamaan hienotunteisesti.

## Spanien – Spain – España

El portador de esta tarjeta padece de micción/defecación involuntaria (incontinencia). Su equipaje contiene remedios para tartar las incomodidades de la incontinencia, así como los medicamentos necesarios.

Por razones humanitarias, haga el favour de hacer una inspección aduanera o otro tipo de control del equipaje de una manera discreta.

## Italien – Italy

Il portatore di questa tessera soffre di minzione/defacazione involontaria (incontinenza). Il bagaglio contiene mezzi di aiuto per fare fronte agli inconvenienti dell incontinenza, comprese eventuali medicine necessarie.

Per ragioni umanitarie, si prega pertanto che un eventuale controllo doganale o simile venga effettuato con la massima discrezione.

## Tyskland – Deutschland

Der Kartenträger leidet an unfreiwilligem Wasserlassen/Stuhlgang (Inkontinenz). Das Gepäck enthält Hilfsmittel Zur Verwendung bei Inkontinenzschwerden sowie notwendige Medikamente.

Aus humanen Gründen darum bitte Zollrevision oder sonstige Untersuchung des Gepäcks diskret vornehmen.

## Frankrig – France

Le porteur de cette carte souffre de miction/défection involontaire (incontinence). Les bagages contiennent des remèdes pour servir aux incommodités d'incontinence anisi que les médicaments nécessaires.

Pour des raisons humaines, veuillez faire l'inspection douanière ou autre examination des bagages avec discretion.

*Tekst på græsk, arabisk/urdu, japansk og kinesisk kan rekvireres hos Kontinensforeningen.*